KURDISTAN AMÉRICA LATINA

BOLETÍN INFORMATIVO Nº 50
26.06.17 – 02.07.17

INDICE DE CONTENIDOS:

Karayılan: “Efrîn se convertirá en el Kobanê del Estado turco”

Murat Karayılan, miembro del Comité Ejecutivo del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), afirmó que “un posible ataque del Estado turco contra Efrîn será el comienzo del fin del AKP-MHP”. De esta forma, el comandante insurgente se refirió al asedio militar que vive uno de los cantones de Rojava (norte de Siria) y al acuerdo entre el partido gobernante turco AKP y la agrupación MHP.



En declaraciones a Radio Dengê Kurdistan, Karayılan aseveró que Turquía “ha fracasado en sus políticas con respecto a Siria, el Oriente Medio y Rojava. Si Turquía pone una mano en Efrîn, significará que Rusia, Irán y el Estado sirio aprueban ese movimiento. De lo contrario, no será posible”.

El miembro del PKK explicó que “nuestro pueblo debe ser consciente de que el Estado turco llevará a cabo tal ataque con la aprobación de estos estados. Rusia, en particular, desempeña un papel fundamental en esta cuestión. Turquía fue capaz de entrar en Jarablus y Al Bab con el permiso de Rusia y de la Coalición Internacional”, encabezada por Estados Unidos.

Karayılan señaló que para lograr sus objetivos, “el Estado turco hace concesiones, y quiere crear un camino para sí mismo” y, de esa manera, ganar terreno en Siria. “En este marco, hay algunos esfuerzos diplomáticos, y de hecho han reunido algunas fuerzas en el sentido militar”, destacó.

El comandante del PKK recordó que cuando ISIS atacó a Kobanê, desde la insurgencia aseguraron que “Kobanê será Stalingrado y el ataque de ISIS a Kobanê será el comienzo del fin para ellos”. “Han pasado 3 años desde entonces –indicó-. Estas palabras han sido probadas correctamente. Kobanê se convirtió en Stalingrado, incluso lo superó. Y Kobanê se convirtió en el principio del fin de ISIS. Hoy, la capital de ISIS (Raqqa) está en proceso de caída”.

Karayılan manifestó que “si el Estado turco ataca a Efrîn, eso señalará el comienzo del fin del régimen del AKP-MHP. Porque la gente de Efrîn resistirá, y allí habrá una gran guerra. Y en esa guerra prevalecerán los justos del Kurdistán. Por eso no es tan fácil entrar en Efrîn”.

El comandante insurgente denunció que Turquía realiza “ataques cada día con artillería y morteros desde Jindires a Shehba”, en el norte de Siria.

“Estas tierras son el hogar de la mayoría de los kurdos, y luego de árabes y turcomanos. Es evidente que tienen algunos cálculos sobre Shehba. Están planeando invadir la región de Shehba desde Til Rifat a Minixe. Es posible que ataquen allí. Pero no pueden atacar a todo Efrîn tan fácilmente. Eso es algo difícil de hacer para ellos. Eso se convertirá en su Kobanê. Pero es posible que ataquen desde el lado de Shehba. Por supuesto, hay fuerzas de Jaysh Al-Thuwar. Hay árabes, turcomanos, kurdos y las YPG/YPJ. Así que la guerra allí sería intensa. ¿Pero podrían hacerlo o no? Nadie está indefenso frente al Estado turco. Ya no es como si sólo pudieran entrar cuando quisieran e invadieran la zona. Eso llevará a una guerra dura”, enfatizó Karayılan.

El miembro del PKK alertó que si Turquía ingresa a Shehba y a Efrîn podría desencadenar “una nueva guerra turco-kurda”. “Los kurdos ahora son fuertes. La revolución de Rojava es una gran fuerza. Las YPG/YPJ están logrando en Raqqa lo que los grandes ejércitos no han podido hacer. Si viene el ejército turco, está claro que habrá una dura resistencia frente a ellos. Eso es lo que pensamos y eso es lo que creemos. El pueblo de Efrîn en particular es muy patriótico y resiste bien. Conocemos muy bien a nuestra gente. Deben estar preparados para cualquier cosa que pueda suceder. Pero también deberían saber que entrar en Efrîn no será tan fácil. Sin embargo, como una posibilidad, uno necesita estar preparado para todas las cosas”, dijo el comandante.

Karayılan reflexionó que la región está en las puertas de la Tercera Guerra Mundial y una “intervención del Estado turco alimentará las llamas de la guerra. Y los turcos se están instalando en Siria día a día. Esto creará más caos en Siria”.

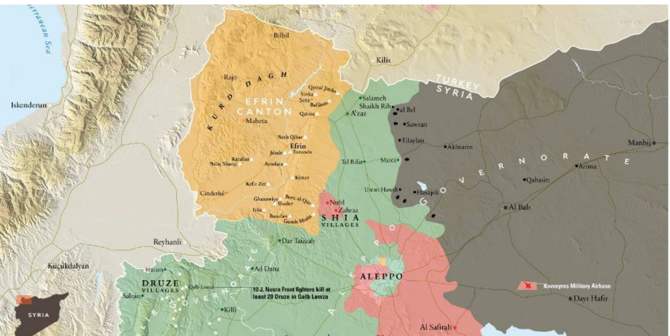
Ante esta situación, destacó que “el pueblo sirio tomará una posición contra esto. El Estado turco está llevando a cabo un genocidio étnico en la línea de Jarablus. Han empujado a los árabes a un lado, y están distribuyendo tierras kurdas a sus aliados”.

Por último, Karayılan alertó que Turquía “está jugando con la composición demográfica de la región. Esto es un crimen. Si el Estado turco se propaga para hacer lo mismo en otros lugares, habrá una fuerte resistencia y represalia contra eso”.

FUENTE: ANF/Edición: Kurdistán América Latina

Revelan plan de Erdoğan para invadir Efrîn, en el norte de Siria

El Estado turco ha desplegado una apretada agenda de reuniones con Rusia e Irán para la invasión de Efrîn y Şheba. Se espera que Turquía ataque las zonas rurales de Efrîn, mientras que el régimen sirio planea tomar posiciones. Pero si esto no sucede, se referirán a la Resolución del Consejo de Seguridad de la ONU No. 2254 y declararán Efrîn una “zona sin conflicto”.



El presidente turco, Tayyip Erdoğan, planea una operación de invasión en el cantón de Efrîn y en la región de Şheba en Rojava/norte de Siria, y ha iniciado negociaciones con el régimen de Bashar Al Assad a través de Irán y Rusia. Una fuente de Damasco habló con ANF sobre los planes del Estado turco y dijo: “Después de la operación de Raqqa, los intereses de Siria, Rusia, Irán y Turquía coincidirán hasta cierto punto”.

Planes sucios contra los kurdos

“Utilizando todos los recursos, la República de Turquía nunca permitirá que un Estado se forme en el norte de Siria”, declaró Erdoğan al referirse al plan de ataque contra Efrîn y Şheba. La fuente, que desea permanecer anónima, remarcó que el Estado turco está negociando a través de Rusia e Irán para invadir Efrîn.

A esto agregó que la operación de invasión de Turquía ha sido transmitida al régimen sirio por Rusia e Irán y que, según el plan, “Turquía utilizará a sus bandas aliadas para atacar la parte oriental de Efrîn, Şheba, la base Minix y Til Rifat con el ejército, y las bandas en Idlîb atacarán a Efrîn desde el sur”. “Las fuerzas turcas se van a mantener en la zona bajo fuego constante”, advirtió.

Plan para forzar la entrega de Efrîn al régimen

La fuente explicó que Turquía intentará atrapar a las fuerzas YPG/YPJ en Efrîn, y en la segunda fase del plan “el régimen (sirio) y las fuerzas rusas empujarán para tener fuerzas en el centro de Efrîn”. De esta manera, Efrîn sería entregado al régimen que Erdoğan le gritó “Assad asesino” durante años.

La fuente consultada añadió que existe un segundo plan en caso de que las fuerzas del régimen no entren a la ciudad: “En tal caso, están planeando incluir a Efrîn en las ‘zonas sin conflictos’ definidas en las conversaciones de Astaná, que se celebrarán en julio con Turquía, e Irán y Rusia como garantes. Se referirán a la Resolución Nº 2254 del Consejo de Seguridad de la ONU e intentarán aliviar la presión internacional”.

¿Qué dice la resolución de la ONU?

La Resolución Nº 2254 del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas fue aceptada en diciembre de 2015 por unanimidad y en ella se demandó un cese al fuego urgente y una solución política para Siria. Rusia, Turquía e Irán basan las conversaciones de Astaná, que ya han mantenido en cuatro ocasiones, en esta resolución. En la cuarta reunión, celebrada en mayo, acordaron que entre seis y ocho zonas serían transformadas en “zonas sin conflictos” en Siria. Una de estas zonas “sin conflicto” es Idlîb.

Nuevas posiciones para las negociaciones

La misma fuente recordó de las conversaciones anti-kurdas entre Irán y Turquía en Argelia, en abril de 2016, y según lo que informó ahora Turquía ha “prometido cambiar la postura anti-Assad y prometió apoyo” para la lucha contra las organizaciones terroristas en Idlîb como parte del nuevo plan. Erdoğan se había reunido con el presidente ruso Vladimir Putin en San Petersburgo, el 9 de agosto, después de que un avión ruso fuera derribado por Turquía, y habían acordado evacuar Alepo a cambio de la operación “Escudo del Éufrates”, encabezada por el ejército turco. Putin más tarde admitió estas negociaciones y los llamó “un Al Bab para Alepo”.

Dudas en el plan

Efrîn tiene una población de 1,5 millones de habitantes, de los cuales 200.000 son refugiados. Hay afirmaciones de que en los ataques contra Efrîn se intentará que la gente migre a Alepo. La fuente consultada por ANF agregó: “La duda más grande es que con las fuerzas de defensa en Efrîn, la guerra se extenderá a un área más grande, y qué pensará Estados Unidos de este plan que aspira a anular la operación de Raqqa también”.

FUENTE: ANF/Edición: Kurdistán América Latina

Guerreras y guerreros de la humanidad

La Brigada Internacionalista de las Fuerzas Democráticas de Siria (FDS) en las líneas de frente, en la gran batalla lanzada para liberar Raqqa, juega un papel importante contra ISIS, tanto en el sentido militar como moral.

La Brigada Internacionalista ha sido parte de la Revolución de Rojava durante los últimos tres años y está compuesta por combatientes de varios países del mundo. Los combatientes de la Brigada Internacionalista participaron en las operaciones para liberar Kobanê y Manbij de la invasión de ISIS y también ofrecen valiosas contribuciones tanto a las líneas de frente como al interior. Cada luchador asume un deber según sus habilidades y experiencias. Los luchadores y las luchadoras internacionalistas están participando en la gran batalla por

Raqqa, en el marco de la operación de Ira del Éufrates, y están marchando hacia el corazón de la oscuridad de ISIS. Hablamos con ellos sobre las motivaciones que los llevaron a Rojava, lo que los mantiene allí y sus proyecciones sobre la situación actual y el futuro.



"Por nuestra propia propia libertad"

İmera Fera Yeşilgöz subrayó que tomar Raqqa, el epicentro de ISIS, será el comienzo para deshacerse de ese grupo bárbaro. En una batalla tan importante, ella cree que es necesario estar en primera línea Yeşilgöz dijo que, como parte de la Brigada Internacionalista, están luchando por toda la humanidad y agregó: "La guerra que libramos aquí es parte de nuestra propia lucha por nuestra libertad. Esta guerra y esta resistencia se extenderán a donde quiera que esté el fascismo".

"El gran frente de la humanidad"

İnhak Efe declaró que el lugar más adecuado para luchar y vivir su propia ideología es la Brigada Internacionalista. Añadió que es imposible ignorar el atractivo de estar en primera línea contra ISIS. "En todo el mundo, los internacionalistas lucharon por la humanidad, y hoy el mayor frente en la lucha por la humanidad es Rojava", dijo Efe y agregó que el mayor factor motivador es que están luchando por la humanidad.

Efe explicó que desde las FDS "queremos borrar la mentalidad fascista del mundo. Continuaré luchando hasta que ISIS y todo grupos similar y quienes los apoyan sean destruidos".

"Raqqa será una ciudad libre, pero mi guerra no terminará hasta que termine el fascismo", remarcó la combatiente, que añadió: "Todo lo que ocurrió durante la guerra de Rojava abrió las puertas de otro mundo. Cada minuto, cada segundo, cada risa, cada camarada martirizado y cada gran choque siembran las semillas para un mundo nuevo".

"Mi guerra no es sólo contra ISIS"

Qamuran Zagros recordó que se unió a la Brigada Internacionalista en Londres y afirmó que quiere contribuir a la lucha por la libertad del pueblo kurdo y defender la revolución de Rojava. La miliciana sostuvo: "También estoy aquí para luchar contra enemigos de la humanidad como el régimen sirio y el Estado turco".

Zagros dijo que el frente de Raqqa es duro y agotador, pero eso no la detiene, por eso destacó que continuará luchando contra el fascismo y las ideologías regresivas.

"No es por una ideología, es por la humanidad"

Devrim Botan vino de Estambul y ha estado luchando en la línea de frente durante tres años contra ISIS y por la libertad de todos los pueblos del mundo. Botan enfatizó que los terroristas y las fuerzas que los respaldan son enemigos de la humanidad. "Miles de jóvenes murieron. Hubo un genocidio. Hoy no estoy luchando por el comunismo, o el socialismo, o cualquier otra ideología. Sólo estoy aquí por la humanidad. Estoy luchando por los valores humanos, las libertades humanas, por los oprimidos y por las personas ignoradas que tienen amenazadas sus vidas", manifestó.

Botan insistió en que llegó a Rojava porque sentía la necesidad de hacer algo en nombre de la humanidad. "Si lo intentas, tendrás una oportunidad. Pero si no lo haces ya has perdido", reflexionó.

"El principal deber es luchar contra el fascismo"

La luchadora Azad Newroz es de California. Su familia se trasladó a Norteamérica desde el sur de Londres. "El principal deber de los revolucionarios es siempre luchar contra el fascismo", expresó, y subrayó que la lucha contra ISIS es también su deber primordial. Newroz indicó que cree que la revolución democrática en Rojava es muy importante, por eso se debe contribuir a que se consolide. La combatiente señaló que liberar Raqqa también significará vengar los ataques terroristas en Londres y Manchester. "Estamos con los kurdos, somos parte de la lucha por la libertad kurda. Y seguiremos luchando por todos los oprimidos. Lucharemos hasta que se acabe el fascismo y se asegure un modo de vida democrático e igualitario", enfatizó.

FUENTE: periódico Yeni Özgür Politika/Traducción y fotos: ANF/Edición: Kurdistán América Latina

A dos años de la masacre en Kobanê la resistencia sigue en pie

Dos años pasaron desde la masacre de Kobanê, en Rojava, Kurdistán sirio.

Lo que sucedió durante la madrugada y luego durante todo el día del 25 de junio de 2015 lo conocimos como "viernes negro". Los medios sólo hablaron de tres ataques simultáneos en Francia, Kuwait y Túnez que causaron 53 muertes en distintos atentados que se autoadjudicó el Daesh (ISIS). Pero nada dijeron sobre lo que allí había sucedido ni de las 251 víctimas de esa barbarie.

Los atacantes iban con la barba afeitada, y lograron infiltrarse en la ciudad utilizando uniformes y simbología de las distintas milicias de autodefensa que allí combaten.



Ingresaron casa por casa aprovechando la confianza de los pobladores hacia sus fuerzas y fueron matando a todos los que se encontraban en su interior, mientras disparaban descontroladamente a los vecinos que se iban asomando a la calle para ver qué es lo que estaba sucediendo. Luego los francotiradores ocuparon calles y terrazas y se encargaron del resto.

Las imágenes que se difundieron en las redes sociales son las más aterradoras que se hayan podido conocer de este conflicto. Sólo en la aldea de Berx Botan, al suroeste de Kobanê, los grupos atacantes asesinaron a cuarenta civiles, decapitando a la mayor parte de ellos sin importar si eran niños, niñas, hombre o mujeres.

Solamente haciendo una descripción de las fotografías podríamos llegar a imaginarnos cuál es la forma que toma el horror en esta tierra. Era imposible no asociarlas con las que se conocieron de Halabja, otra ciudad kurda que fue atacada en marzo de 1988 por el régimen de Sadam Hussein. Habitaciones, patios y salones de las casas quedaron cubiertos de cadáveres después del ataque.

De los más de 200 muertos contabilizados, apenas una veintena eran combatientes, porque todas las evidencias indican que no se trataba de recuperar Kobanê para el Estado Islámico sino de infligir el mayor castigo al pueblo kurdo, igual que los europeos en las playas de Túnez, en Lyon o a los chiíes en la mezquita de Kuwait, por su responsabilidad en las últimas derrotas que estaban sufriendo los yihadistas. Así lo relata el periodista Manuel Martorel: https://www.cuartopoder.es/…/mas-de-200-muertos-en-la-mayo…/

Hay sobrada evidencia de que pudieron ingresar a la ciudad atravesando la frontera desde Turquía, que incluye el testimonio de varios miembros de ISIS que fueron capturados vivos por las YPG-J (Unidades de Protección kurdas) e incluso de alguno de ellos que se entregaron voluntariamente. Pese a las denuncias y pedidos de investigación que se hicieron a la ONU y demás organismos que tienen la obligación de actuar, nada se hizo al respecto. Ni se investigó ni mucho menos se sancionó.

El presidente turco Recep Tayip Erdogan tardó casi dos días en condenar la mayor masacre de civiles en Siria en manos de los terroristas. Difícil condenar lo que él mismo ha posibilitado en su obsesión por impedir la autodeterminación y la libertad del pueblo kurdo tanto dentro como fuera de sus fronteras.

Sin embargo, pese a los ataques, a los embargos, a las continuas campañas mediáticas de desprestigio que sufren los kurdos y las milicias populares sin cuyo accionar no sería posible vencer al Estado Islámico, Rojava y su proyecto revolucionario de construir una sociedad antipatriarcal, ecológica, de economía comunitaria, libre y democrática, sigue creciendo, y sigue llenándonos de esperanza a quienes creemos que otro modo de vivir en este mundo es posible.

¡Biji Rojava! ¡Biji berwedana Kurdistán! ¡Viva Rojava! ¡Viva la resistencia Kurda!

FUENTE: Nathalia Benavides/Kurdistán América Latina

Jineologî: la ciencia de la liberación de las mujeres en el movimiento kurdo (I)

Tras pasar mi primera semana en el norte de Siria, un amigo en los Estados Unidos me envió un mensaje de texto: "¡Eh! ¿Cómo te va por ahí? ¿Estás a salvo?".



La cuestión era por dónde empezar. Era mucho lo que quería contarle en ese momento sobre lo que había resultado un verdadero cambio de vida en una semana, pero sabía que no iba a ser sencillo, tanto por el escaso tiempo del que disponía para responder (la wifi no era siempre fácil de pillar mientras me desplazaba) y el hecho de que un texto no es exactamente la mejor manera de comunicar emociones profundas, al ser testigo de tan monumental cambio social (no hay emoticons que puedan hacer justicia a estos conceptos revolucionarios). Mi mente volvía rauda a esos días que yo sentía como si hubieran sido semanas; una semana que me parecía un año. Entonces, tras pensarlo unos veinte segundos, simplemente le respondí: "Tío, es alucinante. Una profunda revolución social. Las mujeres realmente controlan aquí".

Bueno, puede que esto sea una simplificación excesiva. Si acaso, echo la culpa a nuestra dependencia de una tecnología en la que las ideas tienen que compactarse para alcanzar el reduccionismo total al expresar nuestros sentimientos. Desde luego, las mujeres no "dirigen las cosas" en Rojava -no es que la sociedad se haya dado la vuelta de la noche a la mañana, de manera que una sociedad profundamente patriarcal se haya

convertido en matriarcal (ni ese es el objetivo)-. Tampoco pretendía yo hacer más romántica la revolución, o caer en la trampa (lo intentaré lo mejor que pueda en mi relato) de ser otro hombre occidental que pretende convertir en fetiche el papel de la mujer en la lucha militar kurda, como ha hecho ampliamente nuestra prensa con el retrato de las mujeres de las Unidades de Defensa de las Mujeres (YPJ). Y aun así, lo que yo trataba de expresar a mi amigo sigue siendo válido: la revolución de Rojava es fundamentalmente, en su núcleo, sobre la liberación de las mujeres de las cadenas de la degradación patriarcal que envuelve y es inherente al capitalismo.

Primeras impresiones del papel central de las mujeres en la lucha

No me llevó mucho tiempo contrastar este concepto en acción en Rojava. El primer lugar al que llegué al cruzar la frontera entre Irak y el norte de Siria fue un control militar vigilado por las mujeres del Asayish, o seguridad de la autoadministración democrática (casi llego a decir "manejado por mujeres", lo que habría resultado un embarazoso y probablemente revelador error respecto al tipo de lenguaje que estamos acostumbrados a usar). Resultaba difícil de entender que, a sólo pocos cientos de kilómetros de aquí, las fuerzas fascistas del Daesh (ISIS) aún controlaban la ciudad de Raqqa y un territorio considerable en el que las mujeres están confinadas a una vida de esclavitud y trabajo penoso.

Algunas horas después de llegar a la ciudad de Qamishlo, me indicaron que lo primero que íbamos a hacer, tanto yo como el grupo de internacionalistas con el que me encontraba, sería asistir a una serie de acciones formativas para lograr una visión de los fundamentos de la revolución que había empezado media década antes (según he podido saber después, de hecho, este proceso se viene desarrollando desde hace varias décadas). Esta formación se centraría en lo que señalan como conceptos claves, incluyendo la historia del movimiento de liberación kurdo, el internacionalismo y la lucha de las mujeres. Las clases sobre el movimiento de las mujeres se dividirían en dos sesiones: la primera se centraría en la historia del movimiento de mujeres kurdas y la segunda sobre la "ciencia de las mujeres", que en kurmanji se denomina "Jineoloji".

La seriedad con la que los camaradas presentaron la educación sobre el papel fundamental de las mujeres en la transformación de la sociedad en las cuatro partes del Kurdistán (que ahora se ha extendido a ciudades y pueblos árabes liberados por las Fuerzas Democráticas Sirias, lideradas por las YPG/J), me mostró claramente que en esta lucha la emancipación de la mujer no es un mero pie de página, o algo de lo que se habla pero que luego no se ve respaldado por la práctica. Ya sabía antes de venir a Siria que el movimiento kurdo, tanto en Turquía (o como denominan la región en kurdo, Bakur) como en Rojava, practica un sistema de co-presidencia, en el que por cada hombre elegido que ostenta un cargo, también es elegida una mujer. Sabía que había un sistema de organizaciones autónomas de mujeres, de las que las YPJ son sólo un ejemplo. Pero me llamaba la atención profundizar en el entendimiento de lo que significa esta estructura organizativa en términos tangibles. No obstante, antes de verlo en la práctica, la formación proporciona el marco necesario para entender cómo ha podido iniciarse esta revolución.

La liberación de las mujeres como prioridad en el Movimiento de Liberación Kurdo

Si sólo te informas por los medios occidentales habituales, se te puede perdonar que creas que la razón por la que la revolución de Rojava ha permitido ver a mujeres luchando activamente en las líneas del frente contra el llamado Estado Islámico, es porque "los kurdos" tienen algo inherente que les ha permitido hacerlo posible. La idea general parece apelar, si no exagerar el argumento, de que, por naturaleza, "los kurdos" están más predispuestos a la igualdad de sexos que otras etnias de la región, especialmente los árabes. Por supuesto, otro elemento de la corriente principal de la prensa occidental para conceder espacio al papel de las YPJ en la guerra siria es que casa bien con la expansión de la islamofobia por parte del poder, especialmente para equiparar Daesh a Islam, y confundir así a las YPJ y "los kurdos" como la vanguardia de un tipo de secularismo que es "occidental" en su orientación (te va a costar encontrar artículos que mencionen el hecho de que la mayoría de los kurdos son musulmanes sunnitas).

La razón de una serie de acciones formativas para los internacionalistas que llegan a Rojava sobre la historia del movimiento de las mujeres kurdas resulta esencial para proporcionar una corrección a estas ideas erróneas presentadas por los nuevos medios de nuestro amado orden político. La realidad es que, lejos de llevar la igualdad de género en sus genes (solo hay que echar la vista al Kurdistán iraquí actual para apoyar el argumento contrario), la base de trabajo de las YPJ y de todas y cada una de las organizaciones femeninas en el norte de Siria hoy se ha ido forjando durante los más de 40 años que el movimiento de liberación kurdo viene dedicando a la organización popular.

Una larga mirada a la historia

Los hevals (camaradas) se mostraban entusiastas al señalar que, si se lanza una mirada en profundidad a la historia, el sistema de opresión patriarcal no supone más de un 2% de ella, exponiendo varios ejemplos de organización social y formas de vida que precedieron a las "rupturas entre sexos" que dieron paso a la posición dominante del hombre en la sociedad, lo que a menudo consideramos como si fuese algo natural. Incluso hasta hoy, la evidencia de estas sociedades previas en Mesopotamia, algunas de ellas matriarcales, aún puede verse en muchas regiones montañosas de Kurdistán que han sido menos susceptibles a invasiones foráneas, permitiendo así a las comunidades mantener sus creencias "naturales" (siendo los yezidíes un ejemplo de ello).

Para los revolucionarios de Kurdistán, resulta insuficiente hablar sólo de las heroínas de hoy o incluso de las pasadas cuatro décadas. Los ejemplos de mujeres que se han resistido al patriarcado en Oriente Medio comienzan mucho antes de lo que uno podría suponer. La resistencia de Nefertiti a los

sacerdotes y el faraón en el 1300 a.C. se cita junto con otros ejemplos, como la resistencia de la reina Zenobia de Palmira a aceptar a los dictados romanos en el siglo III. Tras la primera división de Kurdistán, Xanimzade dirigió la resistencia tribal contra las masacres cometidas por el imperio persa y fue seguida por otras como Halime Xanim, quien se resistió al mandato del imperio otomano.

Los ejemplos de mujeres kurdas del siglo XX, que son las modernas predecesoras de las mujeres en las YPJ, parecen no tener fin. Adile Xanim ayudó a reunir 56 tribus en una confederación en el moderno Irán antes de su muerte en 1924. Zarife (1882-1937) fue una líder ampliamente conocida entre la población aleví, que fue ejecutada tras su entrega por un traidor a las autoridades turcas. El mismo año de la masacre del pueblo kurdo en Dersim, una mujer llamada Bese, que había liderado un levantamiento, se lanzó desde un precipicio para evitar ser capturada. En la siguiente década, mujeres como Gulazer y Mina Xanim jugaron un papel clave en el establecimiento del primer Estado socialista kurdo, la efímera República de Mahabad (1946).

Previa al establecimiento del Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK) en 1978, la historia de Leyla Qasim sirvió de inspiración para la lucha de las mujeres. Leyla inició uno de los Sindicatos de Estudiantes Kurdos en Bagdad y planeó el secuestro de un avión para dar a conocer la causa kurda (se podrían hacer algunas comparaciones con Leila Khaled, la revolucionaria palestina cuyos acto de secuestro político en nombre del Frente Popular para la Liberación de Palestina ayudó a promover esa lucha de liberación nacional). Fue capturada antes de que su plan pudiera materializarse y fue ejecutada por el Estado iraquí en 1974.

Kurdistán como colonia, las mujeres como la colonia más antigua

Tras el establecimiento del PKK en la región de Kurdistán ocupada por Turquía, el movimiento de liberación kurdo creció hasta un nivel superior. Los fundadores del PKK, Abdullah Öcalan entre ellos, consideraron necesaria la creación de la organización, ya que la izquierda turca venía entendiendo erróneamente la cuestión kurda, anteponiendo el chovinismo nacional. Esto chocaba con la tesis del partido recientemente creado, que consideraba que Kurdistán era una colonia y que una lucha de liberación nacional era una necesidad histórica.

Entre los fundadores del Partido estaba Sakine Cansiz, que sería asesinada en Paris en 2013 junto con otras dos líderes, Fidan Dogan y Leyla Sayleme. Sakine jugaba tanto un papel esencial en el desarrollo y crecimiento de la organización, como crucial en la defensa por parte del Partido de la igualdad de género como parte primordial de su renacimiento. Su acceso a la política fue en sí mismo un acto de rebelión contra la estructura familiar tradicional que pretendía mantenerla atada. En una reflexión sobre su decisión de dedicarse al activismo político, declaró: “En cierto sentido, abandoné la familia. No aceptaba esa presión e insistí en la revolución. Así fue como me marché a Ankara. En secreto, por supuesto”.

La relación de Sakine con Öcalan es importante, ya que ambos ocupaban posiciones de liderazgo dentro de la organización. Fue éste último quien, por medio de la reflexión y la autocrítica de sus propias relaciones con las mujeres, comenzó a cuestionarse la estructura de la familia patriarcal, en la que las mujeres siempre se encontraban en la posición de ser consideradas como objetos. Concluyó que necesitaba realizar una transformación “matando al hombre” que había en su interior, observando cómo la sociedad le había convertido en lo que era. Estas reflexiones se unieron a una mirada retrospectiva sobre otros momentos de opresión y subyugación de las mujeres de los que había sido testigo en su vida, como el matrimonio forzoso de una amiga de la infancia con un anciano, y ver a su madre vivir en lo que él consideraba condiciones carcelarias dentro de su propio hogar. Pero más importante aún en su decisión de avanzar hasta un nivel superior en la cuestión de la liberación de la mujer, fue su relación con Fatma, otra fundadora del partido, a quien él mismo veía como alguien a quien había utilizado para sus propios intereses.

Aunque Öcalan ha promovido el concepto de “matar al hombre” y avanzado en aspectos teóricos relevantes para la liberación de la mujer, incluida la idea de que las mujeres constituyen la colonia más antigua, también ha comprendido que él mismo -y los hombres, en general- no pueden liderar este proceso. Es visto dentro del movimiento como alguien que ha dado su fortaleza y desarrollo al proceso, pero que también ha animado activamente a las mujeres a tomar la iniciativa de su propia liberación de una manera autónoma dentro del partido y otras organizaciones en un movimiento más amplio.

Bases teóricas de la Jineologî

Actualmente, el movimiento revolucionario agrupado alrededor de la Unión de Comunidades de Kurdistán (KCK), en las cuatro zonas de Kurdistán, avanza en la ciencia de las mujeres, o Jineologî, como principio teórico y parte práctica del proceso revolucionario. No obstante, este concepto, adoptado en 2008, fue la culminación ideológica de décadas de experiencia en organización.

Además del concepto de Öcalan de “matar al macho”, otra idea fundamental es la “teoría de la separación” (ambos postulados en 1996), que sostiene que las mujeres deben poder tener el control de sus propias organizaciones. Si se mantiene que la revolución no puede hacerse para el pueblo, sino por el pueblo, también debe defenderse que la revolución no puede realizarse para las mujeres, sino que debe ser hecha por ellas mismas. La teoría de la separación también significa que las mujeres deben abandonar por ellas mismas las relaciones basadas en jerarquías. Hoy mismo se puede comprobar la rigurosidad en aplicar esta idea, ya que no existen relaciones románticas y matrimoniales dentro de los cuadros del movimiento. En parte esto se hace para proteger a las organizaciones de la adopción de un enfoque liberal del trabajo y la vida.

La investigación del papel de las mujeres a lo largo de la historia de Mesopotamia también se convirtió en una parte clave del trabajo del movimiento hacia finales de 1990.

Durante el mismo año en que Öcalan fue capturado en Kenia por el Estado turco, se creó el PJKK (Partido de las Mujeres Trabajadoras de Kurdistán) como partido de mujeres, aunque posteriormente fue reemplazado por otras estructuras autónomas tales como el PJA (Partido de Mujeres Libres). En la década del 2000 se desarrollaron nuevas teorías, incluyendo la "teoría de la rosa" que sostiene que las mujeres pueden "parecer frágiles, pero tienen espinas para protegerse". En la fase previa a la adopción del nuevo paradigma del confederalismo democrático por el Partido y por la más amplia KCK en 2005, se defendía -en 2003- un "paradigma de una sociedad democrática y ecológica sobre la base de la libertad de las mujeres".

Por la autodefensa, contra el feminismo y el orientalismo liberales

Hacia la mitad de mi primer día de formación sobre la libertad de las mujeres de Kurdistán, comprendí por qué es tan importante comenzar con estas clases, en vez de ir directamente a visitar las organizaciones responsables de las cuestiones diarias y concretas. Los instructores a menudo hablaban de cómo la revolución no trata de tomar el poder y construir algo nuevo, sino de luchar para superar la ideología del capitalismo mientras se organiza, algo que el movimiento ha venido haciendo durante décadas antes de que Rojava se pusiera en primera fila en 2012 con el establecimiento a la autoadministración democrática.

Clave para entender la Jineologî es que la autodefensa no sólo significa tomar un arma, sino que de hecho se manifiesta más frecuentemente en la construcción de estructuras y organizaciones. Como me dijo un líder del movimiento, con palpable celo revolucionario, "la autodefensa también tiene que iniciarse en la mente. Si te ves a ti mismo como víctima, no podrás superar la opresión".

Durante el segundo día de formación, se trabajó sobre la historia del feminismo global, incluyendo la primera oleada de los siglos XIX y XX, que se enfocó en campañas por el derecho de voto, igualdad de derechos civiles y derechos laborales, así como la segunda oleada (1970-1990) que se caracterizó por eslóganes tales como "lo privado es político" y "mi cuerpo me pertenece", y la tercera oleada desde 1990 en la que la deconstrucción de géneros ha tomado protagonismo.
Lo más importante, y de interés crítico para aquéllos en mi clase procedentes de sociedades occidentales, eran las reflexiones sobre cómo el Estado ha tratado de liberalizar el movimiento radical femenino aportando fondos a varias organizaciones, lo que ha tenido como efecto su imbricación dentro del marco del sistema capitalista. Además, los instructores hablaron del aspecto del feminismo liberal occidental que a menudo es orientalista por naturaleza, y aludieron a grupos como FEMEN, que equipara al Islam con la opresión de la mujer. Tales grupos promueven la narrativa imperialista que busca subordinar el Oriente Medio a su marca de modernidad capitalista en nombre de la libertad. Tal como me dijo, unos días después, una devota mujer musulmana que también tomaba parte activa en la revolución de Rojava, en relación con su hijab: "No es importante lo que llevo sobre la cabeza, sino lo que llevo dentro de la misma".

Partes clave de la Jineologî

El flexible y adogmático enfoque del movimiento de liberación kurdo respecto a la idea de revolución y liberación de la mujer me quedó claro durante la formación que recibí sobre el significado actual de Jineologî como ciencia de la liberación de la mujer. Por ejemplo, ante la inicial confusión y frustración de algunos de los internacionalistas, los instructores no solían dar respuestas cortantes y secas a ciertas cuestiones. Después de todo, la Jineologî sostiene que no hay una única e inmutable verdad, sino que el trabajo realizado por los revolucionarios en defensa de la humanidad puede dar sentido a la vida y acercarnos a entender la verdad. No obstante, fueron claros sobre el hecho de que, puesto que no se ven en posesión de la "única verdad", esto no significa que uno deba caer en el enfoque liberal de "mi verdad", en el cual el análisis subjetivo de la realidad de cada uno merece consideración, aunque sea absurdamente retrógrado o reaccionario.

Parte del análisis de la Jineologî es entender que todo y cada uno está vivo y no caer en la dicotomía de lo material frente a lo inmaterial. Éste puede parecer un enfoque ciertamente metafísico para camaradas occidentales, que pueden estar acostumbrados a otros enfoques mucho más materialistas y a menudo positivistas. La ideología también reconoce la unidad en la diversidad, entendiendo que se realizan avances por medio de la solidaridad y la cooperación, pero no mediante la aniquilación de la individualidad (en contraste con el individualismo).

La Jineologî también reconoce el "Principio de lo Indefinido", que indica que, aunque el futuro no puede predecirse, la humanidad puede analizar las diferentes opciones y caminos que pueden seguirse y, por tanto, intervenir en el desarrollo de los acontecimientos. Durante la formación, se hablaba a menudo de la dualidad, y era ésta una idea que se ha mantenido resurgiendo durante mi visita a Rojava. Tal como me dijeron respecto a la guerra que continúa sangrienta y la revolución que se está desarrollando al mismo tiempo: "Al apreciar que hay luz, nos hacemos conscientes de la oscuridad. Una no puede existir sin la otra. Hay partes contradictorias".

Otros aspectos de la ideología incluían la no separación de sujeto y objeto, así como la creación de una unidad entre la inteligencia emocional y la analítica. Como nos explicó el instructor, "por un lado, criticamos el racionalismo. La inteligencia emocional jugaba un papel clave en el período neolítico. Podemos tener ambos. Podemos tanto pensar como sentir".

Cinco principios de la ideología de la liberación de la mujer
Todos estos conceptos ayudan a ilustrar el enorme trabajo teórico que ha derivado en la creación de esta ciencia de las mujeres; sin embargo, los principios clave de la ideología pueden resumirse como sigue:

-Welatparezi: Rechazo al extrañamiento / colonialismo / asimilación, impuestos a las mujeres.

-Pensamiento/Opinión Libre: La mujer debe tomar sus propias decisiones y realizar una ruptura mental de las estructuras dominantes.

-Organización Autónoma de las Mujeres: Sólo si las mujeres tienen la oportunidad de organizarse por sí mismas será posible superar el patriarcado.

-Lucha por el Cambio: No sólo plantear demandas al opresor, sino alcanzar derechos por medio de la lucha y la creación de alternativas.

-Estética y Ética: Las mujeres no deben supeditarse a patrones de belleza dictados por la sociedad o los hombres.
De la teoría a la práctica

Por supuesto, la teoría sin ningún tipo de aplicación práctica no tiene sentido, y el Movimiento de Liberación Kurdo ha pasado por un proceso de redefinición y desarrollo constante de sus teorías relativas a la emancipación de la mitad de la especie humana. Incluso dentro del propio movimiento no han faltado incidentes -incluso entorno al liderazgo- que han mostrado que las propias organizaciones revolucionarias no son inmunes a las actitudes patriarcales. Por ejemplo, en los inicios de la participación de las mujeres en la contienda armada en Bakur, muchos hombres del PKK mantenían una actitud de considerar que las mujeres eran incapaces de realizar ciertas tareas que se suponían "de hombres". El argumento que defendían algunos líderes masculinos era que las mujeres eran demasiado emocionales y débiles para la guerra, por lo que para ellas era mejor desarrollar papeles no guerrilleros. Algunos comandantes querían que sus camaradas femeninas guerrilleras usaran pañuelos. Una joven guerrillera, Heval Beritan, oyó estos argumentos y sugirió la creación de sus propias fuerzas guerrilleras. La organización autónoma y la subsiguiente separación de los hombres de las guerrillas femeninas tuvieron como efecto el actual entendimiento de que tanto hombres como mujeres deben ocuparse de todas las tareas (por ejemplo, los hombres son ahora totalmente responsables de la cocina).

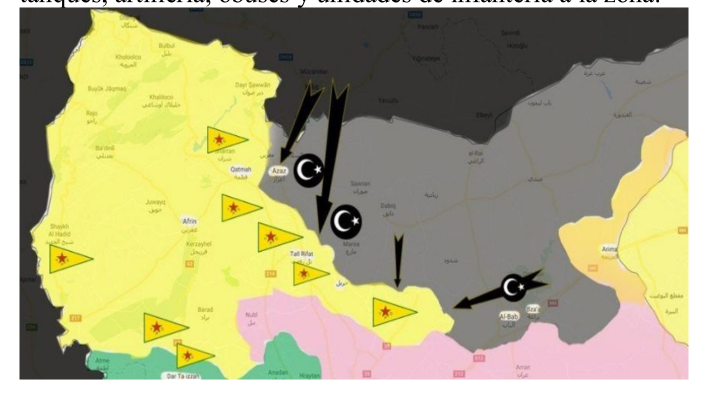
La historia de Heval Beritan ilustra claramente el hecho de que las mujeres están como mínimo a la par que los hombres en términos de capacidad para cumplir cualquier tarea revolucionaria y realizar cualquier rol. Inicialmente ella era periodista, pero se convirtió en comandante militar ya que deseaba jugar un papel más activo en la batalla. En 1992, durante la Guerra del Sur, luchó hasta su último cartucho y, en lugar de permitirse caer prisionera de las fuerzas reaccionarias del Partido Democrático de Kurdistán (KDP), se lanzó por un precipicio, cometiendo un suicidio revolucionario de la misma manera que lo hizo Bese más de cincuenta años antes durante la batalla de Dersim.

Las vidas de las Beritans, las Sakines y otras incontables mujeres revolucionarias de Kurdistán, proporcionaron el ejemplo práctico para las mujeres que formaron las YPJ. La actual revolución de las mujeres de Rojava habría sido un sueño imposible sin los ejemplos de estas "shehids" (mártires) que dieron su vida por la causa, no sólo de la libertad de los kurdos, sino de las mujeres de todo el mundo. Cada día, el suelo de Rojava se nutre con la sangre de mujeres que caen en combate, al lado de sus camaradas masculinos, como iguales. El autosacrificio de aquéllas como Arin Markin, que se disparó durante la batalla de Kobane antes de caer prisionera del Daesh, ilumina el sendero para las mujeres como la Comandante de las YPJ/SDF Rojda Felat, que se encuentra en la línea del frente en la actual operación de Raqqa. Sus ejemplos son la manifestación práctica de la ideología desarrollada durante décadas de lucha, una lucha que el movimiento cree que tiene el potencial necesario no sólo para liberar Oriente Medio, sino a la humanidad entera.

FUENTE: Marcel Cartier/Kurdish Question/Traducción: Rojava Azadî

Turquía y Siria preparan un bloqueo y ataque contra Rojava

El régimen del Baath, partido gobernante en Siria, estableció un bloqueo cerrando el camino de Alepo, mientras que el Estado turco comenzó a despachar armas pesadas como tanques, artillería, obuses y unidades de infantería a la zona.



Los planes de Turquía fracasaron en Raqqa, y ahora se están preparando para un ataque conjunto contra Efrîn y Shehba, junto al régimen del Baath.

El Estado turco movió armas pesadas como artillería, morteros, tanques en gran número para un ataque contra Shehba y Efrín. Las armas pesadas llevadas al territorio sirio fueron colocadas en regiones en la frontera a Shehba, como Marea, Tel Circir, Ershab, Akhtarin y Azaz. Según fuentes locales, el Estado turco y el régimen del Baath prepararon estos arsenales para invadir áreas como Tel Rífat, Der Jamal Minix, Ehraz, Tal Hasıl y Tal Aran.

Con el camino a Alepo cerrado, el bloqueo está instalado

Como preparación para el ataque, mientras Turquía construye el cuartel general en Azaz y Marea, el régimen sirio cerró la carretera de Alepo-Efrín, en las aldeas de Nubul y de Zahra,

instalando así un embargo en Efrín. Fuentes locales dicen que los residentes de Efrín que están tratando de usar la carretera son arrestados, y la parte superior de la carretera está cerrada. El envío de armas pesadas a la región muestra que el objetivo de Turquía no es sólo Tal Rífat, Der Jamal y Minix. Ellos quieren atacar las regiones que quieren invadir con los tanques, panzers y morteros, pero han colocado los obuses y otras armas de largo alcance para bombardear el centro de Efrîn.

"Ayudamos al pueblo de Nubul y Zahra en tiempos de necesidad"

Los residentes de Efrîn y de Shehba están enojados con el Estado turco y el régimen del Baath, y se están preparando aparentemente para una invasión, ya que la carretera de Alepo-Efrín está cerrada.

Un residente de Efrín que desea permanecer en el anonimato dijo que ayudó a los residentes de Nubul y Zahra en las épocas más duras, cuando estaban bajo asedio de 2012 a 2016, y bajo amenaza de una masacre. El ciudadano dijo que les dieron a los pueblos de Nubul y Zahra su propio pan. "Nubul y Zahra estuvieron sitiados durante ocho meses en 2012. En estos ocho meses, nuestra gente se enfrentó a la muerte y les proporcionó medicinas, comida, etc. Si no fuera por nuestra ayuda, no podrían haber durado un día. Hicimos lo que creemos que es nuestro deber humanitario. No queremos apreciaciones por eso. Pero ahora nuestro camino está siendo cerrado y nuestra gente que sale es detenida, y esto se hace a petición del Estado turco. Pero fue el propio Estado turco quien declaró al pueblo de Nubul y Zahra enemigos, y trabajó para que les decapitaran. Las pandillas del Estado turco las habían rodeado y querían decapitarlas. Entonces, ¿qué pasó para convertirlos en amigos del Estado turco y enemigos con nosotros?", aseveró.

¿Está Rusia involucrada en el plan?

Rusia no ha hecho comentarios sobre las fuerzas de reserva del Estado turco en la región. La gente de la región cree que la razón por la que Rusia se calla frente a la acumulación y corte de carreteras es que están involucrados en este plan. El pueblo de Efrín y Shehba creen que este es un acuerdo entre Turquía, Siria y Rusia. El pueblo de Efrín y Shehba declararon que no permitirán a Rusia en su territorio si participan en estos ataques manteniéndose en silencio.

FUENTE: Seyit Evran/ANF/Edición: Kurdistán América Latina

Vejaciones y torturas en las cárceles de Turquía

Alp Altinörs es ex vicepresidente del pro-kurdo Partido Democrático de los Pueblos (HDP) y actualmente miembro de la Consejo del Partido. Sin embargo, su Currículum Vitae contará con un vacío de nueve meses, durante los que fue preso político del Gobierno turco.



Altinörs fue detenido y encarcelado el pasado 8 de septiembre. Ankara le acusó entonces de terrorismo por participar en el funeral de Zakir Karabulut, manifestante kurdo que fue asesinado por el Daesh. Karabulut perdió la vida en el atentado del pasado 10 de octubre de 2015, en Ankara, donde murieron casi 102 personas -según cifras oficiales- y 250 resultaron heridas.

El ataque se produjo durante la manifestación por la paz y contra las políticas del Partido para la Justicia y el Desarrollo (AKP) que dirige el presidente, Recep Tayyip Erdoğan y que, según Altinörs, "apoya -supuestamente- tanto al Ejercito Libre Sirio (ELS) como al Frente al Nusra (Al Qaeda), o al Daesh para llevar acabo sus objetivos en Oriente Medio. El AKP nunca luchó y nunca luchará -asegura Altinörs- contra estos grupos terroristas. El Daesh nunca atacará al Gobierno de Turquía. Todas las masacres han ido siempre dirigidas contra grupos de la oposición".

Con un pie fuera de la prisión de Tokat, provincia situada en la región central del Mar Negro, al norte del país, este político opositor al Gobierno se recupera junto a su familia y amigos de estos amargos nueve meses de incomunicación. Sabe que está destinado al ostracismo laboral, que ha sido marcado con la letra escarlata, que en Turquía significa traidor: "Es obvio que mi detención fue una decisión política y que no tenía base legal. Lo que siguió fue la detención de los co-presidentes del HDP, Selahattin Demirtaş y Figen Yüksekdağ y de 14 de nuestros parlamentarios. El Gobierno de Erdoğan ha utilizado el intento de golpe de Estado de sus ex aliados para reprimir a toda la oposición democrática", explica a bez.es, Altinörs.

De hecho, entre las últimas detenciones escandalosas que ha dirigido Ankara destaca la de Taner Kiliç, presidente de Amnistía Internacional para el país, al que el Gobierno señala por "tener vínculos con la cofradía de Fethullah Gülen", exiliado de Erdoğan y a quien Ankara acusa de inspirar supuestamente el fallido golpe de Estado, del pasado 15 de julio. Desde que tuviera lugar la asonada, casi 140.000 personas han sido despedidas de sus puestos de trabajo y más de 150.000 han sido detenidas, entre ellas 234 periodistas. En total 150 medios de comunicación han sido clausurados por el Gobierno. Turquía es la mayor cárcel de periodistas del mundo.

Once meses de estado de emergencia -prolongado sine die– mantienen en alerta a la República. Un largo letargo que adormita a una sociedad que ha perdido en este tiempo derechos civiles y garantías democráticas. Durante el estado de emergencia -regulado por el artículo 120 de la Carta Magna -se imponen restricciones a los derechos constitucionales, la libertad de movimiento, reunión o expresión. Además, el Gobierno puede imponer el toque de queda, impedir el tráfico, permitir registros sin autorización o proceder a arrestos sin una orden judicial. Los detenidos pueden permanecer en prisión, incomunicados y sin acceso a un abogado hasta por una semana. Las autoridades también tienen la potestad para censurar a los medios de comunicación y los trabajadores pueden ser despedidos sin tenerse en cuenta los convenios laborales.

Las purgas, dirigidas por Erdoğan, han afectado además a todos los estratos y condiciones sociales y laborales: académicos, jueces y fiscales, periodistas y políticos han sido acusados de terrorismo y puestos en prisión. “Todos los sectores democráticos son reprimidos en Turquía. Los parlamentarios del HDP están en el cárcel junto con miles de activistas de izquierda y de sectores democráticos. Cientos de asociaciones han sido clausuradas. La esfera civil permanece en shock por la represión del Estado”, afirma Altinörs.

Atrás queda aquel mes de junio de 2015, -heredero de las protestas de Gezi, del año 2013-, cuando el HDP consiguió el 13,1% de los votos, logrando una representatividad en el Parlamento de 80 escaños. Turquía fue un poquito más demócrata en aquellos tiempos. El HDP logró un hito histórico ya que el partido pro-kurdo logró superar la barrera electoral del 10% y situarse como la tercera fuerza política del país. Es el único partido que cuenta con paridad de mujeres y hombres al 50% en el Parlamento y además reserva un 10% de la cuota para la comunidad LGTBI. El HDP es el partido de las minorías, de los oprimidos por el yugo de los islamistas, que aprieta fuerte.

Durante su estancia en la prisión de Tokat, los derechos de Altinörs y de los 13 presos políticos que le acompañaron en su celda fueron vulnerados, tal y como narra: “Durante mi detención fui golpeado y torturado por los agentes turcos. Llegaron a desnudarnos frente al público, a la entrada de la cárcel. Durante el tiempo que estuve en el centro de detención de Ankara -un pabellón deportivo, hasta donde fueron trasladados políticos y periodistas -entre ellos el que escribe estas líneas-, los policías nos forzaban a arrodillarnos en el suelo y a permanecer durante horas en esta postura frente a ellos. Cuando me negué a hacerlo comenzaron las palizas y torturas. Entonces empecé una huelga de hambre que se alargó hasta el día de mi juicio, que duró una semana”.

Hasta 75 presos políticos llegaron a convivir en un mismo módulo, asegura Altinörs: “Las celdas estaban sucias, nosotros mismos nos encargamos de adecentarlas”. Transcurridos seis meses los reclusos políticos comenzaron a organizarse y consiguieron ganar el derecho de charla, es decir el contacto entre reclusos, que hasta entonces les había sido negado por la excepcionalidad del estado de emergencia.

Según datos facilitados por el HDP, todos los líderes de primer nivel del partido han pasado por la cárcel, en total: 14 diputados y 85 alcaldes. Además, casi 8.000 militantes del partido han sido arrestados durante estos meses.

El coraje también es contagioso

“El miedo es un sentimiento que hay que controlar. Si el miedo empieza a controlarte perderás tus ideales. El Gobierno de AKP depende del miedo. Extiende el miedo. Sí, el miedo es contagioso. ¡Pero también el coraje es contagioso!”, reflexiona Altinörs.

Tanto el acceso a los medios comunicación, el correo, como las visitas familiares fueron restringidas a estos militantes pro-kurdos durante su estancia entre rejas. Muchos de ellos, originarios del sureste del país, fueron trasladados al oeste de Turquía, es decir, a miles de kilómetros de sus familiares. Sin embargo, lo que los funcionarios de prisiones olvidaron es que la unión hace la fuerza: “Los presos viven en condiciones muy duras, pero mantenemos la esperanza y la moral muy altas. Las cárceles turcas son hoy fábricas de esperanza y los presos sus trabajadores”, afirma Altinörs que insiste en el debilitamiento del poder judicial en esta nueva Turquía, la falta de independencia respecto al poder Ejecutivo y el flaco rol de los medios a la hora de denunciar esta situación: “El periodismo ha muerto en los canales tradicionales bajo las condiciones de estado de emergencia. Redactar una noticia que critique al Gobierno puede ponerte en la cárcel, sin embargo, en las redes sociales está floreciendo una nueva esfera -comenta esperanzado- , el periodismo de calle. Turquía nunca ha sido democrática, pero lo será. Turquía no es el país de Erdoğan, es el de los turcos, y no lo abandonaremos. Un país no puede pertenecer a una sola persona”.

FUENTE: Ayham Ros/www.bez.es

Consejo Democrático de Siria advierte sobre planes de Turquía para invadir Rojava

El Consejo Democrático Sirio (MSD, Meclisa Sûriya Demokratîk) emitió una declaración sobre las amenazas de Turquía contra el cantón Efrîn, de Rojava, y alertó que un avance militar turca “significará la guerra y la movilización general”. En el comunicado, se condenaron las prácticas del Estado turco, además de exhortar a la comunidad internacional para que presione al gobierno de Recep Tayyip Erdogan.

En la declaración, el MSD explicó que “junto con la Coalición Internacional, las FDS (Fuerzas Democráticas de Siria) están despejando las tierras sirias del terror y haciendo historia en la ciudad de Raqqa, que ISIS declaró su capital”.

Seguido a esto, se denunció que “el Estado turco, incapaz de lograr sus objetivos, está librando una guerra a través de los medios de comunicación. Además, está despachando armas a Mari y Azaz, masacrando civiles, bombardeando pueblos y desplazando a la población local”.



Según el MSD, “con sus ataques contra el cantón de Efrîn y la región de Shehba”, el gobierno turco “amenaza con invadir las zonas que sirven de refugio para miles de refugiados y trata de dar un golpe al proyecto de la Federación Democrática del Norte Siria”, que desde hace varios años se viene desarrollando en el país.

El MSD advirtió que “que una intervención militar del Estado turco significará una movilización general y una declaración de guerra, y afirmamos que esto no será para beneficio de los pueblos de la región”.

“Como pueblo sirio vamos a construir nuevas relaciones y fortalecer nuestra amistad con el pueblo de Turquía”, se enfatizó en el comunicado.

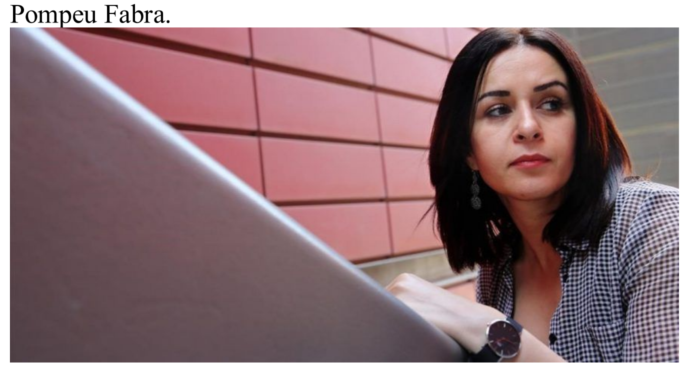
En la jornada de ayer, la agencia de noticias ANHA informó que los grupos armados irregulares, aliados a Turquía, se habían establecido en los campos entre Um Hosh y pueblos Berbel, en la región Shehba.

El domingo también se difundió que las Unidades de Protección del Pueblo (YPG/YPJ) frustraron un ataque contra la aldea de Iska, en el distrito Sherawa, del cantón Efrîn, lanzado por mercenarios de Fatah al Sham y Ahrar al Sham. Los enfrentamientos ocurrieron entre el viernes y el sábado.

FUENTE: ANF/Hawar News Agency/Traducción y edición: Kurdistán América Latina

“Se ignora el fondo de la revolución de Rojava”

Lo consiguió. Amina Hussein nació en 1986 en Qamishlo, la capital de Rojava, el Kurdistán de Siria. Ante la imposibilidad de ir a la universidad, abandonó el país y se estableció en Barcelona sin tener papeles. Tras una epopeya de 11 años, por fin celebra su graduación en Periodismo por la Universitat Pompeu Fabra.



–¿Por qué no podía hacer estudios superiores en Siria?

–Los kurdos no teníamos papeles, no teníamos nacionalidad; no podíamos comprar un coche, ni alojarnos en un hotel, ni ir a la universidad… Saqué una nota muy buena en bachillerato y hubiera podido matricularme en cualquier carrera. Pensé que el Gobierno haría una excepción, pero cuando fui a recoger mi título de bachillerato me dijeron que sin nacionalidad no había título.

–¿Cómo se lo tomó?

–Me pasé tres días llorando y varios meses encerrada en casa. ¡Tanto esfuerzo para qué! Con todo el respeto, pero yo no quería ser ama de casa. Mi sueño era la universidad.

–Su sueño la empujó a salir ilegalmente de Siria en el 2006.

–No veía otra solución. Sin documentos no podía estudiar ni salir legalmente. Aunque me había casado y mi marido tenía permiso de residencia en España, no podía venir con él. Aquí hasta los animales tienen papeles para viajar, pero los kurdos de Siria no.

–Logró llegar a España y solicitó asilo.

–Me dieron una tarjeta amarilla que tenía que renovar cada seis meses y con eso pude matricularme en la Escola Oficial d’Idiomes, donde me saqué el nivel C de catalán y castellano. Pero al final el ministerio de Rubalcaba me denegó el asilo argumentando que en Siria no había kurdos sin documentos.

–Vivió cinco años sin papeles.

–En el 2012 le dieron la nacionalidad a mi marido y a mí el permiso de residencia, con lo que finalmente pude hacer la prueba de acceso a la universidad para mayores de 25 años. Al estallar la guerra el Gobierno sirio dio pasaportes a los kurdos y en el 2013 tuve mi primer pasaporte, ¡a los 27 años!

–¿Qué es lo primero que hizo con él?

–Visitar a mis padres y a mi hermana. Estaban refugiados en el Kurdistán turco y hacía ocho años que no les veía. Les acaban de

conceder refugio en Alemania, donde vive otra hermana, y tengo otras dos hermanas en Rojava que no he vuelto a ver.

–¿Por qué decidió estudiar Periodismo?
–Las noticias de la guerra en Siria eran contradictorias, exageradas, cuando no directamente falsas. Yo quiero saber la verdad, contar lo que pasa realmente, sin exagerar ni mentir. Aquí los medios en general hablan poco y muy mal de los kurdos.

–Pues al ejército de mujeres kurdas que se enfrentan al Estado Islámico se lo ha elogiado mucho.

–¡Me encantaría ir allí a cubrir la ofensiva como periodista! La imagen de una mujer armada da muchos clics, pero se ignora el fondo de la revolución de Rojava. Su modelo de copresidencia hombre-mujer en todas las instituciones (desde las escuelas hasta la presidencia de la región) es único en el mundo, pero de eso no se habla.

–¿De quién ha heredado el coraje?

–Dicen que soy igual que mi tía, un carácter fuerte que conseguía todo lo que se proponía, una mujer divorciada en una sociedad que sigue siendo muy tradicional. Teníamos una relación excepcional y la admiraba. Murió tres meses después de que me fuera de Siria. Cuando vuelva a Rojava, lo primero que haré será visitar su tumba.

–Ella estaría feliz con su graduación.

–Sí… En una de las primeras clases, un profesor preguntó: “¿Qué es la universidad?”. La gente empezó a decir cosas en voz alta y yo pensaba para mis adentros: “La universidad es mi sueño. ¡Mi sueño!”.

FUENTE: Gemma Tramullas/www.elperiodico.com

Estado turco obliga a los pobladores de Shehba y Efrîn a escapar

El Estado turco sigue almacenando armas y colocando a sus fuerzas militares en Azaz, Rai, Exterîn y Marea para invadir Efrîn y Shehba, en el norte de Siria, además de estar tratando de abrir nuevas áreas para controlar.



El Estado turco ya había construido extensiones en sus puestos existentes en la zona, y ahora han declarado algunos pueblos “zonas militares”.

Aldeas kurdas evacuadas

A los aldeanos se les ha dado tiempo para evacuar los pueblos de Azaz, Exterîn, Rai y Shehba. Los pueblos kurdos son los que tienen en sus fronteras a Jaysh Al Suwar y a las Unidades de Protección del Pueblo (YPG/YPJ) en Shehba.

Los pueblos forzados a ser evacuados son Guz, Tweys, Qubbesin, Eble, Tel Tana, Teletin, Şudud y Baruze.

A los aldeanos se les dice que los pueblos han sido declaradas zonas militares.

Un aldeano de Shudud, que pidió permanecer en el anonimato, declaró que el Estado turco no es diferente de ISIS. “Grupos turcomanos, aliados de Turquía, se hicieron cargo de nuestro pueblo desde hace algún tiempo. Era sólo el comienzo de la revolución en aquel entonces. Eran turcomanos reales, por lo que no nos presionan demasiado. Luego Al Nusra e ISIS se hicieron cargo de nuestro pueblo. Eran opresivos hacia nosotros. Confiscaron parte de nuestras propiedades. Sin embargo, el Estado turco nos dijo ‘no tienes nada que hacer aquí, no perteneces aquí’. Lo que el Estado turco y el ejército hicieron contra nosotros ni siquiera lo hizo el ISIS”.

Pueblos evacuados

Turquía está tratando de esconder de la comunidad internacional sus planes de ataque y la invasión que hará con sus grupos aliados, mientras que los aldeanos denuncian que los funcionarios del ejército turco ordenan la evacuación de los pueblos.

Un aldeano de Tweys, que también desea permanecer en el anonimato, explicó que “el Estado turco está tratando de hacer que parezca que es el Ejército Libre Sirio (ELS) el que está en todas partes”.

El aldeano agregó que en el ELS ya no hay combatientes sirios en sus filas y los sirios que están son parte de los servicios de inteligencia turcos (MIT). “Eran agentes de inteligencia para el régimen del partido Baath en el pasado, y ahora trabajan para el MIT”, aseveró.

El poblador de Tweys alertó que el ejército turco es el que evacúa los pueblos, en un hecho calificado como delito por el derecho internacional, por lo cual denunció la actual invasión de la región.

“Este es nuestro país, nuestra tierra. Ninguna fuerza nos puede sacar de aquí. En un principio los EE.UU., Rusia y muchos otros países hablaron de la integridad territorial y la unidad de Siria. Pero ahora, el ejército del Estado turco ha entrado en

nuestro territorio, invadido nuestras tierras, y nos están empujando fuera de nuestros pueblos y nuestros hogares", manifestó.

A esto agregó que los aldeanos "vemos esto como una invasión" y se preguntó por qué "los poderes están en silencio frente a la invasión". "Si ellos no están durmiendo, entonces son cómplices de esta invasión", advirtió.

A medida que el ejército turco intenta declarar a los pueblos kurdos como zonas militares y evacuarlos, a los habitantes de Marea se los amenazó con que estén preparados, porque iban a tener dos horas para escapar cuando se inicie la invasión sobre Shehba.

FUENTE: Seyit Evran/ANF/Edición: Kurdistán América Latina

Preparan la formación del Consejo de Mujeres en la ciudad de Tabqa

Los preparativos para formar un Consejo de Mujeres en la ciudad de Tabqa, liberada recientemente por las Fuerzas Democráticas de Siria (FDS), están en marcha, con el objetivo de que en este mes ya se ponga en marcha.



En Tabqa, cercana a la ciudad de Raqqa, sería la primera vez en su historia que se conforma un órgano de este tipo.

Luego de la liberación de la localidad, ocurrida el 10 de mayo pasado tras intensos combates contra ISIS, se conformaron comités populares y consejos de administración en los barrios.

En el nivel organizativo de las mujeres, se formaron varios comités; con la creación del Consejo de Mujeres se podrán organizar sus propios asuntos y resolver sus problemas.

En este contexto, el administrador del Consejo Civil de Tabqa, Hayat Ismael, celebró un gran encuentro de comités de mujeres en la ciudad, en el que participaron 86 mujeres que integran los comités en el distrito de Al Mansourah y Al Jarniyeh y de la aldea Huneida.

La conformación de espacios y organismos de mujeres es una práctica que se ha multiplicado en el norte de Siria. En ciudades liberadas, como Manbij, luego de la derrota de los grupos terroristas, los pobladores ponen en funcionamiento sus propias instituciones y estructuras asamblearias, en las cuales las mujeres no sólo tienen sus propios espacios, sino que son el principal actor político.

FUENTE: Hawar News Agency/Edición: Kurdistán América Latina